

籌辦夷務始末

籌辦夷務始末卷之八十九

同治十二年癸酉正月丁亥署兩江總督張樹聲奏。鳳凰山各營。始於同治三年上海洋兵會防之時。李鴻章因戈登已夏禮所請。量設三營。教練操防。以撤西兵。外示羈縻。內資控制。辦理具有深意。迨留防日久。營哨各官。屢經更易。流弊滋深。如本年正護兩營。藉端索賞。後十一月初。聞日訪聞正營弁勇。復有紛紛求去之事。雖無譁噪滋擾重情。究屬不成事體。卽經嚴飭提督。並函商署撫臣恩錫。會派記名總兵樊政。馳往接帶。確查逞刁弁勇。分別重懲。似此積習相沿。若不設法更張。恐貽後日之患。惟事涉華

洋劫多牽掣。從前曾國藩在兩江任內。曾經咨商總理衙門。有裁撤剛併之議。未及施行。茲擬詳查原案。密飭蘇松太道沈秉成。先與英法各領事妥商。應如何簡閱裁併。或移紮他處。由臣相機酌度。俟辦有端倪。再行專摺具奏。御批。知道了。

已丑。署兩江總督張樹聲。奏據蘇松太道沈秉成。同治十一年八月十二日。日本官鄭永甯來遞。述及秘魯國瑪也西船。由澳門行抵日本橫濱海口。有華人自船投水。經英國兵船官員。揆仁賜救。起詢係被人拐賣。同船華民二百餘人。伊恐到秘魯受苦。是以投水。由駐日本之英國公

使知會經日本官將該船扣留被拐之人盡收上岸緣秘
魯係無約之國遂會同英美兩國領事訊辦並函致鄭永
寶詢問中國官如何辦理速寄回信等語當經前署通商
大臣何璟以秘魯國係無約之國乃私在中國澳門地方
拐人出洋既經日本國扣留保護自應派員往辦以答鄭
好而衛民也當即遴委補用同知候補知縣陳福勳並由
道商同上海英美兩領事派美婦譯官麥嘉縉偕鄭永寶
同搭輪船前往日本相機妥辦去後嗣據沈秉成稟稱陳
福勳等於八月二十七日俱到橫濱所有被拐華民已先
由日本外務卿飭據神奈川縣權令大江車自七月初四

日趨節次訊供。至八月二十四日定案。華人二百餘名。均俟中國派員帶回。其瑪也西船。從寬釋放。陳福勳當將華人趙亞好等二百餘名。全行查收。仍搭輪船。從橫濱開行。日本外務卿復派領事官品川忠道沿途照料。於九月二十一日到滬。由道分飭上海印委各員。將該華民逐一查訊。籍隸廣東者一百九十六名。福建二十七名。湖南江西浙江各一名。除福建湖南等省。人數較少。酌給路費。分交員董覓便遣回。其籍隸廣東。而上海有親族可依。亦准保領外。尚存廣東人一百八十七名。當即派委候選通判劉光康。候補直隸州黃國光。搭坐輪船。押送回粵。旋據廣州

麻履稱被拐難民如數收到。已分交各原籍州縣給屬領。一面嚴拏拐匪懲辦等情。茲復據沈東成以此案辦理完竣。稟請具奏前來。臣查此案歷辦情形。業經前署通商大臣何璟隨時咨報總理衙門查照。並密咨兩廣督撫臣轉飭地方官務將拐匪訪拏嚴辦在案。惟祕魯國船擅在澳行。拐去華民至二百餘人之多。行抵日本橫濱地方。經該國官裁留訊辦。知會中國派員前往悉數帶回。實由日本及英美各官認真稟辦。俾該華民得慶生還。且該華民在日本留養多日。中國委員本經接管以前一切用項。悉係該國支應。疊經委員詢問數語。以便歸款。日本官均稱

已由本國支銷不須送還出力出資極數靡貲尤堪嘉尚
除飭道將英兵官美結譯酌予獎勵一面備辦綢緞等物
分送日本官員仍由臣照會外務卿致謝

御批該衙門知道

壬辰烏嚕木齊郡統景康奏據駐防古城統領孔才金永
清等呈稱適有俄國商民帶領從人十六名內有哈薩克
十二名馱載貨物來古貿易隨帶清漢字俄字路照各一
張又由烏請領蒙古字路照一張除清字俄字蒙古字路
照無人認識外所有漢字路照內開大俄國邊界官將軍
姜得阿色斗阿容市察為給發執照事今有本國商民哈

利帶人二十五名。攜帶駱駝九十隻。雜貨一百六十五捆。大小槍七筒。刀五把。馱馬二十七匹。前往蒙古各處貿易。所有中國及蒙古地方各官員人等。查照放行。任便貿易。毋得攔阻。此照該商於回國之時。立即回繳。特此畫押。蓋印。執照為憑。降生一十八百年月日。右給該商人執照等因。統領等親往查驗。伊等同行諸色人等。較原照計短人八名。詢其情由。據稱由烏折回。該俄商隨帶貨物五十五馱。駝七十八隻。馬三十七匹。羊四百三十八隻。當將該俄商逐名盤詰。據稱前來貿易。並無異詞。等語。即飭該統領等。諭以古城逼近賊氛。時常打仗。且駐紮兵勇甚多。誠

恐照料不周該俄商等設稍有損傷貨物稍有遺失轉非
兩國和好之道不如卽早折回等語妥為開導去後旋據
孔才等稱該俄商復稱往巴里坤貿易可否准其前往才
再行剴飭孔才等仍遵前劄善言開導俾令折回查此次
俄商是否卽係前次赴巴里坤貿易折回之令繞道北去
抑或另係一起均未可知刻下西疆軍務孔林俄人覲覩
烏城前在三塘湖暫任之俄商卽聞有圖繪山川形勢之
說此次赴古俄商難免非窺探軍情地勢况巴里坤等處
時有賊氛滋擾該俄商等馭載貨物往來行走稍有疏虞
不免鏡舌惟俄人狼狽性成難以語言相爭且恃有通商

和約又未便過於激切轉使俄人有所藉口事關中外交涉攸繫綦重可否請

旨飭下總理各國事務王大臣轉諭任京俄使俟西疆軍事少鬆再令該俄商貿易以弭釁端而鞏邊圉

御批該衙門知道

戊戌總理各國事務恭親王等奏同治十一年十二月二十三日軍機處交出直隸總督李鴻章奏日本使臣來津換約請

欽派大臣以便屆期商辦一摺奉

旨該衙門議奏單併發欽此臣等伏查日本籲請通商一案上年

欽奉

諭旨派李鴻章為全權大臣辦理日本通商條約事務。嗣經李鴻章與日本使臣將兩國修好條規通商章程會同議定書押於印。一律完竣。該使臣復來京敬獻方物。均經直隸督臣李鴻章及臣等隨時奏明。上年四月該國使臣柳原前光復至津門商求酌改。又經李鴻章督同津海關道等再三辯駁。該使臣旋即回國。亦經直隸督臣李鴻章具奏在案。茲日本國既派使臣來津換約。自應按照各國換約成案豫請。

欽派大臣查兩國條規章程。早經李鴻章與該國使臣商定。此次

該使臣照會詞意均極恭謹。將來屆期互換自可順理成
章。惟觀本國書一節。誠如李鴻章所奏。須得密為籌議。應
於換約時體察情形。妥慎酌辦。直隸督臣李鴻章係與日
本使臣會議條約之員。現該國特派使臣來津換約。且等
擬請就近仍

派李鴻章與日本使臣將上年所立條約彼此互換。如蒙

俞允。卽由臣衙門將日本國合訂修好條規二本照案咨送內閣。

恭用

御覽。發交李鴻章祇領照辦。所有遵議請
旨派員與日本國換約緣由。謹繕摺具奏。

諭內閣著派李鴻章將與日本國所立條約妥為互換

諭軍機大臣等總理各國事務衙門奏請派員辦理日本國換約事宜一摺日本國通商條約上年經李鴻章與該國使臣會同議定茲該國冰使臣來津換約著派李鴻章將上年所立條約妥為互換其餘規二本即由總理各國事務衙門發文李鴻章祇領照辦其覲奉國書一節著李鴻章於換約時體察情形妥慎酌辦本日諭旨一道一併發往如該使索看憑據著李鴻章另行恭錄給與閱看俟換約事畢此旨仍繳還軍機處備查

庚子閏浙總督李鶴年福建巡撫王凱奏奏福建水師提

督李成謀奉

旨調補長江水師提督所遺提督等。經臣李鶴年遵委福甯鎮總兵羅大春接署。惟李成謀前蒙

簡派統領輪船。現因調補長江。距閩較遠。勢難兼顧。各請遴員接辦前來。查輪船統領責任甚重。必須大員經理。方足以壯聲威。現署提臣羅大春在閩年久。熟悉情形。以之接辦。可期勝任。臣等與總理船政前江西撫臣沈葆楨函商。意見相同。可否卽令羅大春統領輪船。以專責成。伏候

聖裁。

諭軍機大臣等。李鶴年。王凱泰奏請飭署任提督統領輪船等語。提督李成謀現在調補長江水師提督。輪船事務勢難兼顧。李

舊年等以署提督羅大春在閩年久熟悉情形擬令該員接統
著卽照所請所有輪船統領應辦事宜卽責成該署提督經理
務令隨時校閱俾臻嫻熟沈葆楨現已到工任事亦當隨時查
察督飭認真妥辦毋稍懈弛

甲辰總理各國事務恭親王等奏上年十二月二十四日
臣衙門接據美國使臣樓斐迪照會稱瑞威整瑞威國君
主查理在本國長逝所有瑞威整瑞國君主之位當為君
主查理之弟阿士嘉登受隨於同治十一年八月十八日
卽君主位其禮已成已由臣等給與美國使臣照覆謹隨
摺具陳

御批知道了。

二月癸丑署伊犁將軍烏里雅蘇台參贊大臣榮全奏竊
於本年十一月初二日接准總理各國事務衙門來函
俄國傳大臣到京與我王大臣面議與前在俄境所議之
詞略同欲交伊犁要我給一照會永保邊境無事。幾經辯
論擬仍照六月定議辦理。並倭公使有俄國另派大臣來
議之說。今伊犁仍查照前寄節略信。斟酌情形相機籌辦。
並令伊犁在塔聯絡民團訓練索倫等兵。熟籌一切各等因。
奉旨即行文阿爾瑪圖俄官定期約地再為面議。並詢以
是否另派使臣早為見覆。以便接收伊犁。以敦素好等語。

行文去後。迄今尚無回音。適於十一月二十三號。接阿爾瑪圖俄官署回單。那圖爾來咨。內稱俄國現在伊犁。任兵所有人民。貴將軍暫勿庸管。所向各官。攤派銀兩。係奉我國旨意。並大臣等諭。繞行攤派。若你們大官不遵我們之諭。日後必治重罪等情。前來。並聞該夷有明年東進之說。芽伏查自我。

國初俄羅斯盟聘以來。至今二百餘年。中間雖小有參差。始終未大決裂。今該夷東陳。挾我之伊犁。以難我。若但有所要求。

朝廷念邊計之重。在所不恤。疆臣思時際之艱。亦不敢偷事。

其如該夷始終情詞閃爍。總不露要求情形。或言我兵軍
不宜遠征。或欲交伊犁。先與立永保無事字據。種種刁難。
迥非肯交伊犁之意。每與議事。屢問瑪納斯何時可竣。不
然。伊即代俄。北而烏科等處。南而哈密巴里坤。以及喀什
噶爾。均與通商。包藏禍心。已屬顯然。前因英廉等駁隊庫
爾喀喇烏蘇。有驅逐之詞。今因攤派銀兩。如官不遵。又有
治罪之語。其勢岌岌。萌芽已露。豈逆探其志。不止在要求
重幣。亦不僅竊據伊犁。將盡新疆之地。皆為己有。而後已。
所以延宕不決者。恐絕好而我先有備。姑為含糊之詞。內
而簡兵集餉。外而煽惑疆胡。並潛結回匪。使其歸己。以助

其勢而我不東此禍變未起。思慮豫防待其勢已成。長蛇大盜則納斯為嚙木齋。均為掌中之物。其時已哈一帶以及嘉峪關。並烏科等處。均恐震動。此變實非淺鮮。竊聞明者遠見於未萌。智者防患於無形。今變機已動。不可不極為豫備。兵法云。勿恃其來。恃吾有以待之。現在新疆之深患不在回逆而在俄人。不在畏俄人之強。而在我兵餉而絀。倉猝無以措手。苟每念及此。恆終夜不寐。五內如焚。一旦有事。捐軀絕後。幸也。其如

國事何。展轉究圖。目今當務之急。莫先籌兵。調客兵不如集民團。民皆土著之人。舉賊情之虛實。地勢之險夷。均所素

習伊等之父母妻子被賊殘殺。四產廬舍被賊焚毀。共切同仇。豈甘淪於異域。用以擊賊。必得死力。但僅用民間。若無大軍振懾。又恐尾大不掉。勢必於民間之外。仍調內地。實在得力勁旅一二支。先壯聲威。而作士氣。藉以強幹弱枝。控馭圓勇。始不至別有事端。但遠道進兵。本非易事。若待甘肅一律肅清。亦屬緩不濟急。查內地軍務業經告竣。精悍官兵練勇。正復不少。若寬備駝馬。厚其行裝。令各自行裹帶。設法前來三四千名。諒亦不甚棘手。第籌兵必先籌餉。擘前擬官兵餉糧。並擬雜款。每月需用銀一萬三千兩。請由神機營派員解送。來咨招練民勇。請由戶部撥有

著之款三十萬兩。因各省協餉。報解寥寥。無可指名往催。請將直隸山西河南三省協餉。劃為伊犁專餉。均已奏明在案。現尚未奉。

批。迺查用兵之要。莫要於餉。餉不足而先集兵。是階之為厲。不戢必將自焚。伊犁迤東直至哈密。游民甚多。招而致之。敢死壯士。不乏其人。特皆患難之餘。恆產蕩然。若使捋腹荷戈。設有政廢大局。又將奈何。作事謀始。必得實有此餉。始敢實有此兵。新疆昔本殷富。無如重資久已歸賊。既不能如口內之可以就地籌款。則餉之一事。勢不能不仰賴內地之各省。而各省不知邊外緩急。每於奉撥要餉。恆以一紙

塞責。就令有著之物，亦不能逆續解來。派員請領往返經年。文移咨催置之同應。違計重大。若專恃協餉，終必至於貽誤。豈不揣冒昧合無仰懇

天恩。飭下廷臣速賜妥議。萬勿拘執常見。若俄人得勢西北沿邊所費更鉅。可否將山西河南直隸三省所協每月三萬五千之餉。由戶部先撥現物分批交神機營。與前請每月一萬三千兩之項一併次第解來。源源接濟。以應急需。其各省應協之餉。今該督撫陸續解交戶部。以補其數。一轉移間。部款仍不致虧。而於邊疆大局實有裨益。豈不致掣肘。簡拔精銳。即可建瓴直下。進攻瑪那斯。先滅回匪。以正叛

逆之罪。回匪滅。則俄人氣沮。庶新疆全屬。可冀無虞。而伊犁之事。始能就範。總之中外大計。重在懷柔。不宜釁自我。生。然必須重威以鎮之。使其奸謀詭計。有所憚而不敢發。自古善處。能守而後可戰。能戰而後可和。計不能不出此也。

榮全又奏。竊才自咸豐十一年。在任邊疆。迄今已閱十二寒暑。因整邊頗濟。並連年奔走外國。感受山嵐瘴氣。風寒暑溼。得有腰肢疼痛。兩脅抽掣之疾。時發時愈。上年九月。帶兵西進。正值三九。雖腰疾偶痊。尚堪努力支持。至本年四月。在俄國色爾賓野善勒。與俄官議事未成。氣衝肘經。

兩脇悶痛。難以轉側。因事務維艱。不敢稍惜身命。勉強支撐。不意入冬以來。病益加劇。近復步履不健。兩脇抽痛。徹夜不眠。加以心神恍惚。遇事健忘。竟成怔忡之病。伏思現在時勢。伊犁大事。尚無頭緒。新疆各城。收復無期。正臣子枕戈待旦之時。况奪世受。

國恩。極為深重。豈忘區區犬馬之忱。奈病體纏綿。日甚一日。前此腰背疼痛。尚可日竭心思。茲則證成怔忡。遇事即形昏亂。欲言則喑。欲謀則昏。地處極邊。苦無醫藥。若非向內地就醫。病勢萬難輕減。設從此貽誤事機。所關匪細。愁急萬分。惟有據實陳明。籲懇。

天恩俯准暫開缺得以進京就醫安心調劑仰託
聖恩稍能痊可趕卽泥首

宮門求

賞差使斷不敢稍耽安逸自外

生成如蒙

俞允所有伊犁將軍印務並烏里雅蘇台參贊總

恩速簡派大員以重職守

榮全又奏再因病懇

恩俯准開缺調理自應恭候

批迺正繕摺聞倍覺神昏氣促幾不自持僕萬不獲已擬將伊

華將軍印務酌派大員暫行代理一面起程進京就醫以期身存再圖報效豫計如斯但一息尚存仍當力疾趨公
伏候

聖恩迅簡大員前來接辦斷不敢冒昧啟行合片附陳

揄軍機大臣等恭全舍俄情巨測餉絀兵單豫籌辦法一摺恭全接到俄官來咨不令管理伊犁人民並攤派伊犁官員銀兩不遵卽治其罪且傳聞有東進之說窺視瑪納斯等處包藏禍心大局何堪設想恭全豫籌防範以調兵必先集團餉項文絀各省振解寥寥自係實在情形所請將山西等省月協餉銀三萬五千兩由戶部先撥現款批交神機營與前請每月一萬三千

兩之餉源源解濟。再令各該省將應協之餉解運部庫等語。著戶部叢議具奏。俄情巨測。該省將軍務當臨機應變。妥籌挽回補救之方。一面將調兵集團及進兵道路並運解軍火各事宜先行妥為布置。以圖進取。俟戶部議定後。如何籌濟餉需。卽行諭知該省將軍遵照辦理。另摺奏。因病懇請開缺。又片奏。病如增劇。擬先赴京就醫。各等語。崇全宣力邊疆。歷有年所。且數年來備嘗艱苦。茲因積勞病發。懇請開缺。臣念沐深。惟現在新疆各城未復。伊犁之事。辦理甚形棘手。非熟悉該處情形者。斷難勝任。崇全當力疾從公。以副委任。未可遽萌遠志。若加恩賞假一箇月。在營調理。毋庸開缺。刻下事關緊要。接替乏人。不得率

行起程回京。致誤事端。

庚申。山東巡撫丁寶楨奏。東省傳教之法國主教顧立爵。索稱接該國任京使臣函稱以

大清國

大皇帝於本年正月二十六日

親臨國政等因。該主教竊思

大皇帝親政在中國文武官員。自皆慶賀。該主教係遠方之臣。履

中華之地。亦宜禮冠慶賀。擬於正月二十六日。按照該國

禮儀。在該教堂衣冠敬謹行禮。慶祝

大皇帝萬壽無疆。是否可行。即請嚴示遵辦等情。臣查該主教願

立齋歸化輸城情詞懇切且其自稱在該教堂衣冠行禮
敬謹叩頭尤見恪遵體制向義可嘉亟應俯如所請准其
自在該堂敬謹行禮以副

聖主德綏威服之至意

硃批該衙門知道

乙丑閩浙總督署福州將軍李鶴年福建巡撫王凱奏懇
理船政前江西巡撫沈葆楨奏竊臣鶴年臣凱奏於同治
十一年十二月二十日准戶部咨奉部議覆故甘總督左
宗棠奏閩省輪船經費不敷請於該省應解甘餉內酌撥
一摺閩省造船經費前據英桂等奏每月章算不過四萬

兩。留撥閩海關銀五萬兩。已屬寬為籌備。究竟大小船隻。每隻需銀若干。每月經費實需銀若干。並成造後管駕員。弁折費若干。請

飭下福州將軍。閩浙總督。福建巡撫。覈實估計。奏報到日。再由臣等酌量等因奉

旨。依議。欽此。查左宗棠之議。立船政。中國無一人曾身歷其事者。不得不問諸洋將。其約自俄廠開工之日起。立限五年。成船一十六號。估費三百萬兩。雖中外員面有生熟。巧拙之殊。鋼鐵木料。有貴賤之異。零星物件。外國取諸市肆。而皆必中國非一一本廠自造。即購諸重洋。然所估之數尚

不甚相遠。至以結款四十萬兩。為購器募匠買地建廠之需。則昔之所估與今之所費。大相懸絕。專就建廠而論。一椽木。至一瓦木。應第購民。四釘木。培山。七地。基。舊。園。而所費已不貲矣。蓋洋將所見者。外國已成之廠。而未見當日經營締造之艱難。所以臣孫植初次任事時。即有應辦工程。應發款項。多從前未經議及之奏也。原議鑄鐵為一廠。打鐵為一廠。模子為一廠。水缸兼打銅為一廠。輪機兼合攪為一廠。合共五廠。後增拉鐵鏈鐵鐘表帆纜大板船板六廠。而打鐵輪機鐘表又各有分廠。計船臺三座。船亭五座。船槽一座外。凡為廠一十有四。原議學堂兩所。後添

繪事院駕駛學堂管輪學堂藝圃四所。臣孫毓汶等。均係
不容己之需。悚遵戒。

皇上勉為其難。毋得瞻前顧後之

音。不追絕其原估之疏漏。而務責其全局之必成。所有添設錄由
均經奏明在案。曾於同治八年正月初一日起限。實則十
年秋開廠工始畢。購器建廠。費百餘萬。此結款不敷。那用
月款之實在情形也。添廠則添機器。添匠丁。並添工費。原
議監督整洋員匠三十八員名。月薪費銀八千九百七十
八兩。嗣增拉鐵槌鐵洋匠銀四百兩。監造工程洋匠銀五
百兩。駕駛管輪教習銀七百五十兩。教造船上鐘表洋匠

銀四百四十兩。德克碑教練公費銀五十兩。各洋匠夜課
藝徒讀書銀二百兩。洋匠禮拜加工夜作加工銀六七百
兩不等。中國匠丁人數亦逐歲隨之而增。原議兩學堂藝
童六十人。今則藝童藝徒合三百餘人。始也月給膳銀四
兩。學業日進。則膳銀日增。其自南洋來通外國言語文字
略知機器之學者。膳銀月數十金。此月款始而充裕。繼而
支絀之實在情形也。成船日多。票稅日絀。十一年所入票
稅僅七萬兩。按月勻算。得五千餘兩。就分撥各省後。日下
閩省存船計之。楊武新費月番銀三千二百五十兩。萬年
清乘雲月各二十一。一百二十六兩五錢。建威練船月一千

四百八兩四錢。鎮海水師船。月六百四十八兩八錢。共者
銀九十五百六十兩二錢。折紋銀八千六百九十一兩九
分一釐。而煤炭之費。修理之費。不與焉。且分撥各省輪船
均須在閩教練數月。此數月之薪費。不得不出於此。此養
船經費不貲。因而昨用月款。致月款愈絀之實在情形也。
每船工料價銀若干。驟難一一釐析。日等謹就每月額定
經費計之。洋員匠薪費約一萬二千兩。監工員紳薪水暨
書役工伙約一十二百餘兩。各匠工食約一萬五千餘兩。
使丁運夫挑工口糧約四千三百九十餘兩。基童贍養約
八百八十餘兩。藝徒辛工約八百一十兩。通事辛工約

九十兩各船薪費八千六百九十一兩零共三萬九千餘兩而歷年採辦大小料件勻月彙算數與相當蓋每月實不敷銀二萬餘兩合無仰懇

天恩准自本年正月為始每月添撥銀二萬兩臣等再行極力撙節以收垂成之功俟限滿洋將撤回此二萬之款即行停撥臣愚昧之見是否有當謹會同陝甘總督臣左宗棠合詞具陳

硃批該衙門議奏

李鶴年等又奏再准江西撫臣劉坤一咨開同治十一年

八月二十九日奉

上諭劉坤一奏近年來各省興辦善後工程及造船修葺等因欽
此○臣等伏查船政需用各項料件○向係遠委委員親赴各
處採辦○並給發免稅印照○逐一填明件數○以杜弊端○從無
敢不候稽查○夾帶私貨者○欽奉前旨○自應遵照辦理○惟現
在輪船經費支絀異常○著完一項稅釐○即多一項經費○合
無仰懇

皇上俯念船政係欽奉

特旨興辦事件○與尋常善後工程不同○且船政所需○經由洋稅關
者多○過內地釐卡者百不及一○通商條約○外國師船○駛入
中國○修理船隻○不納各項稅餉○即洋商船用雜物○各口皆

准免稅優外藩遊

寬大之典而

天朝軍國重事。反不得與之一例辦理。恐於政體有妨。若新聞免稅。而內地完釐。則事涉兩歧。所得不過錐刀之末。恭輝

諭。似為履社夾帶私貨而言。並非於工程中之物料。計較釐稅。

竊思印照。即逐一填明件數。僅有夾帶。一經查驗。使水落

石出。臣等當嚴飭採辦委員。及跟丁船戶人等。每過關卡。

靜候查驗放行。僅有夾帶。營私各項情弊。察出立予盡法

究辦。其船政物。務伏乞

天恩。仍予免納稅釐。以資撙節。

硃批○著照所請○該部知道○

李鶴年等又奏○再聞省前因整頓水陸探防局存洋槍洋
礮不敷撥用○經前督臣英桂奏准委令補用副將賴長箒
仿照外洋式樣設廠試造○副經前兼署督臣文煜奏明將
槍礮暫行停造○專製自來水藥彈以資配用在案○上年六
月間准陝甘督臣左宗棠咨調該副將賴長箒於十一月
二十七○日帶同工匠機器來坐官輪船由漢口取道入甘
聞廠應即停工○所有廠屋機器等件由局派員看管○其動
用各款銀兩業入善後案內造銷○據閩省善後局司道詳
請具奏前來○且等覆查無異○除咨部查照外謹合詞附片

陳明

林樞知道了。

沈葆楨又奏閩廠七號八號九號輪船下水。並十號十一號輪船起工。業經督撫臣節次奏明在案。比據提調夏獻綸稟稱第七號之揚武第八號之飛雲先後竣工出洋試演。計順風順水揚武一時約行百里。飛雲一時約行八十里。輪機靈捷。破位稍良。第九號之靖遠尚未完畢。再需三四箇月方可出洋。第十號之振威十一年十一月十一日下水。第十一號之濟安十二月初四日下水。船身既竣。木缸流爐機器等事。飭令次第安排。第十二號於九月二十

二日安上龍骨。目下船背甫齊。正在封釘舢板等語。臣視事後。察看飛雲工堅料實。與萬年清伏波安瀾相伯仲。而兵船之用。則以揚武為長。鎗座輪機。僅與水面相平。埋筒三節。可以隨意升降。利於避礮。本船配大礮十有三尊。利於攻敵。馬力加多。行駛尤速。然而造船之費。購礮之費。新糧之費。煤炭軍火之費。則不啻倍於飛雲矣。揚武所用多英國之前膛礮。推堅及遠。迥異尋常。而靈巧則不如飛雲所用之布國後膛礮。蓋前膛礮藥裝子洗礮。均須人出艙外。身當礮口。既慮敵礮見傷。又防餘藥遺患。後膛礮則裝放之時。敵人無從望見。而內膛螺絲中有無渣滓粘滯。

從後窺如使一日了然。惟打放數十次之後。即須暫停。否則恐其熱而非裂。蓋靈巧與堅實。互有短長。在熟知其性者。舍所短而用所長。庶幾收其利。不受其害。第十二號輪船。擬名永保。馬力百五十匹。本與飛雲一律辦理。而養船經費。支絀異常。且擬令監督日意格仿照外洋商船規制。將房間移建上層。俾中艙底艙地位寬闊。多裝貨物。以備招商試行。領運不苛。繩以成法。冀收效於將來。如荷

恩命。請將第十三十四十五等號輪船。一體改造。廣開閩之生計。

節

國家之度支。然此第屬一時權宜。若經費漸裕。仍當仰體我

皇上力圖自強之意。講求兵船新法。以固疆圉而壯聲威。謹會同
陝甘總督臣左宗棠。閩浙總督兼署福州將軍臣李鶴年
福建巡撫臣王凱奏。恭摺具陳。

硃批該衙門議奏。

沈葆楨又奏。再臣於卹鈔中。伏讀同治十一年八月二十
二日

上諭。水師所用。本以施舵放礮為優劣。何得藉口演習弓箭。致開
陸局之漸。等因。奉此。查輪船與長江水師事同一律。所有
船上之官弁兵勇。應懇

天恩。准其免習弓箭。俾專心訓練槍礮。精益求精。

硃批著照所請兵部知道

乙巳大學士直隸總督李鴻章奏欽奉正月十八日

諭旨。派辦日本換約事宜。原定條規二本。業經總理衙門發交祇
領存俟照辦。該使臣去冬照會。本有來月下旬啟行之說。
前據上海委員探稱。該使知北河開冰較遲。擬於正月杪
由日本啟程。惟迄今未聞到港確信。來津想需時日。現值
陵差伊通。臣職司守土。義應前驅。未便再候貽誤。查日本使臣到
島。種臣聲明帶有隨員外務大臣柳原前光等多人。將來
臣與議辦各事。亦須通派司道大員襄助。以崇體制。茲查
有頭品頂戴前山東布政司潘鼎新。歷年統兵蘇滬。多與

洋人交涉。熟悉機宜。二品銜津海關道陳銘。前奉

旨。幫辦日本議約。條理精當。該員等現駐津門。正可就近商辦。一切。若臣離津後。日本使臣早晚即至。應令潘鼎新。陳欽。安。為接待。隨時體察情形。相機的辦。仍俟臣差旋。再遵

旨。將上年會議條規。互換。庶臻周妥。

硃批。知道了。

三月丙申。署伊犁將軍烏里雅蘇台參贊大臣榮全。奏。竊。擊前派筆帖式瑞福。駐紮伊犁附近之博勒塔。偵探情形。並照料察哈爾等蒙古各事。茲於上年十二月二十八日。等日。該筆帖式偕同土爾扈特貝勒察哈爾左右翼總管。

西湖鄉約等並伊犁滿營協領台芬著錫伯營領隊總管喀爾莽阿差人齋粟先後來塔據稱伊犁俄人現有一千餘花尚無動靜日向索倫錫伯蒙漢人等勒索銀兩甚夥各營牲糧均已變價給交刻下萬分窘苦懇乞接濟前因兵民貧困該俄曾散口糧勸令歸順兵民不從亦不領糧惟盼大兵早到共圖收復應用駝馬該土爾扈特等情願供備纏頭被俄人蹂躪亦均極思效順等情稱述會同本年正月初七日伊犁纏頭色得克來塔據稱俄人攤派銀兩索娶婦女幼男種種酷虐四眾皆思

大皇帝之恩立誓反正遣人齋粟被俄人知覺於途次追回將粟

焚毀伊特來泣訴等語詢之喀總管差來之驍騎校烏勒
登等係屬實情○岑聞悉之下○益切焦灼○餉絀兵單○不能輕
進○正躊躇間○適俄國阿爾瑪圖來文○內稱接貴將軍來啓
約會定議還復伊犁一事○我們並未接到本國公文○又咨
稱貴將軍接濟錫伯銀兩○應先知會我們○若兩國照管○使
人心分二○必致壞事○嗣後伊犁人眾○你們勿庸照管等情
前和岑當即咨覆錫伯係我們之人○現在窮苦○我們原該
接濟○以免失所○我們接濟於他○焉能壞事○以後我們接濟
我們之人○俄國勿庸管理○又據咨稱俄國商人○前往瑪納
斯貿易○於十月初六日被徐學功刁搶殺傷俄人五十餘

名等語。掌珠為詫異。當即咨覆。自回匪變亂以來。我們新
種數十城失守。官民被其殺傷無數。貴國亦所聞知。瑪納
斯是其賊。爾屢勸你們毋往。原是好意。我們本國人尚不
敢往。況你們遠來之人。遭此殘苦。除已行文嚴查。是否我
們之人。膽敢行兇。抑係被賊搶劫。定行嚴辦。現在我們景
都統東路進兵。攻賊正緊。賊勢甚急。再不可令你們商人
東去。致誤性命等語。去後。一面趕緊行查。再為酌量辦理。
梅沙山子約總趙興。體報稱。瑪納斯回逆前被烏魯木齊
總兵攻殺情。急向該國乞和求援。該國派勇目陳鳳鳴。回
積樓前往答話。被回逆偽五元帥馬伏沅。賤害伊等。閉信。

忿恨率眾戕於林木葦溝處殺其樵採人眾迨至瑪納斯
偏城接仗回眾知由馬伏沅起蒙當將該逆全家抄襲擊
獲同惡丁萬袋馬勝等卅餘名降之降惟馬伏沅帶傷走脫投
誠真備仍無把握等語具報前來竊查俄人來文定議還
復伊犁推稱並未奉到公文仍是延宕故智日復一日彼
兵力足而後思逞且有該國運送槍礮赴喀什喀爾打仗
之語酷斃伊犁人眾銀兩又阻我不令接濟無非日偏兵
民憔悴伊復施惠以收人心其術險惡已露徐學功殺傷
俄人一層是否回匪冒名搶劫抑係百姓恨其濟賊殺以
洩忿均可知至趨與體與瑪納斯回逆互殺雖屬私憤

而賊勢已見稍蹙。但僅綁數人乞降。真偽誠不可信。况首
惡稱已脫網。該逆詭譎。弩素所深悉。兵家不求倖逸。今我
官兵僅有數百。餉項支絀。懸全待炊。索倫人等軍械不全。
雖有可進之機。奈無可進之力。若行險徼幸。就令伊犁可
入。回道可信。而我兵力不能兼顧。難保俄夷不有詭謀。回
逆素非善類。未受懲創。降而復叛。是其長技。加以糧食尚
踞烏嚕木春。勦撫仍無端。他後路空虛。熟籌審計。惟盼餉
項早到。召練土兵。仍須內地實在。久經戰陣。勁旅三四千
名。迅速前來。始望一鼓而定。機不可失。時不再來。弩不勝
焦切之至。

諭軍機大臣等。禁全春伊等兵民盼救。并陳伊等處情形一摺。俄人之在伊犁者。現有一千餘名。日向索倫錫伯蒙漢人等勒索銀糧。蒙漢人等窘苦。盼救甚殷。據頭色併克等亦受俄人酷虐。情願反正歸誠。機有可乘。禁全當隨時設法妥為拊循。以便相機進取。至禁全接濟錫伯銀兩。俄官來咨不令管理。殊屬狡橫。禁全咨覆謂錫伯係中國管轄之人。應由中國接濟。俄國勿庸管理。義正詞嚴。所辨甚是。惟俄情叵測。恐不可以理喻。且又有運送槍礮赴喀什喀爾之語。禁全務當臨機應變。力籌挽回補救之方。一面將調兵集團及疏通道路運解軍火各事宜妥為布置。用赴事機。俄商前往瑪納斯貿易。中途殺傷五十餘人。

是否回匪冒名搶劫抑係百姓恨其濟賊殺以洩忿著榮全確
切查明據實具奏趙興體與瑪納斯回匪互殺賊勢似可稍蹙
第首逆馬伏沅漏網而投誠之說又未可深信榮全仍當妥慎
籌辦隨時咨商榮廉激勵士卒設法進兵速將烏魯木齊及瑪
納斯等處戡定庶可併力西進較之徵調內地兵勇難易遜遠
判若天淵該著將軍想能體會此意也

總理各國事務恭親王等奏竊臣等於本年正月二十七
日據俄德美英法國各使臣聯銜照會內稱恭逢

大皇帝親裁大政若不請

准立將各國慶忱面達

聖聽則庸使任者難免失職之愆合希奏請

聖裁降旨召見以中道懷等情正籌議間又於二月初七日仍前
連銜照會請定何日何處晤談伏查各使臣等慶賀情殷
固由於就日瞻雲之切而中外地隔良不免禮儀習俗之
殊是以十數年籌議及此每以禮節不同彼此議論未合
此次各使臣之請誠屬積念已知執詞甚堅經臣等辯給
照覆並訂期屢次晤論總以禮節應先議定則入告始有
可憑再三執辯各使臣等雖極慷慨

觀之誠而於中國跪拜禮節未肯照行事關中外大局應否

飭下廷臣會議恭候

訓示遵行謹繕摺具情上陳並鈔錄來往照會三件恭呈
御覽

硃批朝覲應議事宜著該衙門妥議具奏

英法俄美德國照會

為照會事照得本大臣等昨准貴親王通行照會內以現
今恭遞

大清國

大皇帝克年鼎盛已於同治十二年正月二十六日

親裁大政等因准到本大臣等竊思幸茲

盛典實開中華

納福之源仰懇斯美如弗請

准立將各國慶忱而奏則膺委任者何免失職之愆合希貴親王
即將各大臣等所有面慶之公意奏請

大皇帝聖裁

欽定降旨召見以中達懷可也為此照覆

英法俄美德國照會

為再行照覆事本大臣等請貴親王即將面慶之公意奏
請

大皇帝降旨召見以中達懷等情會同照覆去後嗣接貴署列位
大臣函述正擬同赴各館面設一切適文中堂身體違和

是以暫遲數日等情。在此因念文中堂此疾纏綿。本大臣等深覺弗安。惟因情事切要。是以特用聯銜。指為緊急之據。請貴親王定期集臨。係在何日。何處示復。以便本大臣等共聚遵行可也。為此再行照覆。

給英法俄美德國照會

為照覆事。准諸位貴大臣聯銜照會。內開。現今恭送

大清國

大皇帝親裁大政。布將面慶公意。奏請

大皇帝聖裁。

欽定降旨召見。以中遠懷等因。又於本月初七日。復准照會。請定

何日何處晤談本爵查係屬緊要之件現定於本月十三日一點鐘先由本衙門大臣文中堂暨各大臣赴倭大臣處與諸位貴大臣晤談一切即希諸位貴大臣屆期於倭大臣處齊集是盼除由本衙門各大臣先行函致外相應照覆

恭親王等又奏再查覲見之事載在咸豐八年所定條約即覲見二字而論自係尊崇中國之意從前各國使臣侍嘗論及臣等因中外禮節不同難於定議各國使臣每謂該國向無拜跪考之各家記載亦謂其國不習此儀凡臣下見君以免冠俯首立地而叩為敬即臣衙門奏派志剛

孫家敷出使各國暨臣崇厚出使法國亦均主而見之同
治六年豫籌修約臣等將此事函商各督撫將軍大臣擬
令酌中定禮嗣據曾國藩李鴻章左宗棠條復以敵國使
臣不必強以所難英約中載明礙於國體之禮是不可行
其不肯拜跪已有成議並謂酌中定約於義無取等語此
時各疆吏有謂

皇上尚未親政可以正言阻拒恭且等因此論仍係不許之語從
未據以駁辦惟以應候

聖裁應先議禮為說此次聯銜照會詞意俱屬恭順雖未便遽加
拒絕阻其恭敬之忱亦不得不迎機以導仍就禮節與之

熟商力爭彼謂條約中有礙於國體之禮為不可行則告以礙於中國

國體亦不可行彼謂條約允以優待則告以中國相待能優於禮之中不能優於禮之外彼謂惟拜跪之禮有礙國體者不能行此外均可商酌則告以惟拜跪之禮最關中國國體首先議定此外始可從容擬議加以警曉百端反復辯詰幾於舌敝唇焦辯論既久各使臣謂我等五人非敢固執惟本國向無此禮如一經拜跪即不得為本國之人其詞頗為迫切臣等原知彼國從未糊習之禮未易強以必行而藉筆舌之加如能就我範圍固於體制較克窒礙亦

蔣以折其虛語禁禁之為且使彼之所謂外國封虜君臣
並立相見及各國使臣代其國主行事如其國主親來各
等非理之說無可乘聞且嗚呼今歷次辨詰彼等於前項
非禮之說不復引據復於彼國覲見常禮免冠三鞠躬者
願為免冠五鞠躬所謂鞠躬卽彼國俯首立地而叩之禮
茲擬倍加恭敬以將其誠並聲明於

覲見時由在前一員奏詞稱頌復將所奏之詞免期知照臣衙門
以見並無妄瀆其意若以該使臣等如此盡禮僕再不准
舉行是中國不能以禮待人勢將執為口實日等竊思咸
豐八年所定條約業經本

旨允准約內覲見一節。庚中之事。各國皆以之藉口。今各使臣復
竭誠籲請。臣等仍不能不與往返辯論。謹鈔錄來往節略
共四件。併附片密陳。

硃批知道了。

各國節略

外國使臣

覲見一節。其理較條約增墮。蓋品級崇重使臣。舊有國書。進入他
國。係兩邦和睦之證。他國不見。係和睦不極之據。咸豐八
年所定條約第四款。內載泰西各國。於此等大臣。向為合
宜。例准應有優待之處。皆一律行辦。等因。茲在泰西各國。

向為例唯應有優待之處

觀見之禮最為崇巨唯否施行有詳漢之萬國公法一書可稽中國各大臣向已披閱各國使臣進京常任雖歷次面諭因大皇帝尚未親政未欲切詰至

親政之期不能不請舉辦十數年如各國大臣向總理衙門言及匪止一次

大清

欽差大臣蒲前往各國美法兩國總理各國事務大臣等前後兩

文均言

撤簾後不能不切請

覲見在案。本年正月二十一日。總理衙門函致德國大臣李奉

旨。備文為李大臣未進重書緣由。回文當經李大臣告以

覲見事宜。數日外。自不能不特提及。竊念總理衙門既係奉

旨備文。尚未交德國李大臣收。免自必復

命。總署可否轉示

諭旨如何。下遞。以便敬志。若

覲見之禮。中國以為難者。在於節文。而外國見他國君上之節。中

國未辦。中國以為外國使臣。既奉有代本國之權。前往某

國。料想應與某國之君平行。焉有斯理。接見之禮。某國君

上坐。立自便。適有優。願賜坐。或賜茶酒。抑或別用榮異。均

君恩非應討請。若謂奏對各國使臣入朝見上之際。每有請安奏賀數語。自亦不敢首先論及事務。蓋凡公務。國主若肯首先問及。應聽主使奏對之後。使臣如欲續奏。抑或於國主未問之先。遽然奏陳。國主亦可以禮卻謝。斯乃自然之理。此次

大清

大皇帝召見使臣。大約以入華資深之員。領班代各同僚奏對。僕玉音另詢他國恭候。

清所部意必係如此。辦理現在各國因條約中尚有未盡守之處。中國形似格拒違人。為此疑慮。各國使臣一奉

召見可知中國於西國與外表友邦與屬國實為分脚各國開志
疑必解釋斯疑一解友誼增親於中國豈無宜益蓋中國
之難匪但在外內地雖已漸平尚有難辦之處若失好外
國則內地之難當必加倍總之見使之舉中國願行要在
迅速中國自古以來恆有成見外國使臣均已悉知此次
覲見自不能無改行之議各國使臣一視中國並無必討有礙外
國體制之心則必有設法通融相讓分際圖免拂性之傷
覆各國節略

本年正月二十七日二月初七日疊接各大臣公照會稱
我

大皇帝親政請

召見各國大臣並示期集議等情當於本月十三十六兩次晤談
十三日咸大臣暨各大臣又面交節略一件本王大臣均
經閱悉內稱咸豐八年所定條約第四款載泰西各國於
此等大臣例在應有優待之處皆一律行辦等因是

觀見卽中國優待各國使臣之禮自當設法舉行並應由中國自
行舉辦庶彼此均為得體各大臣亦明此意從前並有向
本大臣等談及者乃正月二十六日我

大皇帝甫行親政大典二十七日已接各大臣請

觀照會與從前自行舉辦之說不符各大臣試為中國計之將何

以處此又稱本年正月二十一日本署函致李大臣等因
此事本王大臣因去冬奉大臣錄送國書查從前德國知
照更明國疏成節奏明辦理事在正月二十六日以前與
現議事宜不同又稱中國以為外國使臣既奉有代本國
之權前往某國應與某國之君平行焉有斯理等因平行
之說各大臣有言之者矣安得不令人生疑現節略內既
云焉有斯理則辨可為明辨又前日各大臣談及條約內
與國二字中國終未明白等因其實中國從前非無與國
也即如俄國與中國久為友邦當時

觀此載在典冊人人知之僅如各大臣今日所云將謂當日中國

之待俄國非與國耶否則今日泰西各國又視中國為非
與國耶又稱必如此辦理各國之疑解釋友誼增敦等語
本王大臣固所深知並嘗與各大臣言及中外之文日深
一即即未能就緒亦不必疑為格拒緣自和好以來彼此
違約而行如中國康熙年間使臣至俄俄國亦未嘗思這
今二百年和好如初中國從不疑其相拒可為明證蓋兩
不相備自一無所難其疑不待今日而始解其好亦不因
此事而失也總之此事中國非不願行所以要彼此熟商
都亦深望其有成如第以速行奏請為盡心本王大臣無
難照辦所恐揀情上達之後能行固好不能即無可轉圜

本王大臣之責雖易塞本王大臣之心不肯以是為安所
擬禮節正是酌乎其中中與外均無妨礙並非專為中國
一邊設想中國一俟各大臣並無必討有礙中國體制之
心即可從容易辦各大臣見事極明又皆熟悉中國情形
都盡詳察焉

各國節略

覲見一節原係和睦之舉天下友邦無論有無條約恆皆相讓英
國條約第四款內載泰西各國於此等大節向為合宜例
准應有優待之處皆一律行辦云云屢次承教以各國使
臣會銜行文恭請

召見似乎意外之事。諸節均未豫定。湖查成豐十年英法兩國換約。以和恆及斯事匪但泰西各國來使在總署屢次論及。而同治六年九月十五日所奉

上諭亦曾妥籌萬全。欽遵在案。又於同治六年十一月十二日。美國大臣蒲奉

命前往有約各國。一時同

派三人恭親王通行各國。大臣照會。內載查兩國和好。泰西各國本有互派使臣之事。茲中國與貴國和好。有年。早應

特派大臣前往辦理交涉事件。惟因各國言語風俗尚未諳習。是以遲遲。今因蒲大臣公正和平。熟悉中外情形。願代中國

辦事且為中國所素信是以奏請

派為前往有約各國之

欽差大臣以柏德為左右協理襄辦其事以專責成惟中國若無
大員前往則將來仍不能講習本

使之事是以復請

欽派志大臣孫大臣為

欽差一同前往等情內中所指中國有欲講習本

使事宜之意此句最為緊要嗣經

欽差蒲大臣等所至各國皆以敵體相見彼時所有各國召見禮

節諒志孫二大臣必行違為度知尤可據者中國使臣抵

美國時有總理各國事務丞相咨復內以任華使臣

觀見之處暫於

垂簾未撤之間僅度弗詢迄至

大皇帝親政之日再為舉行說於抵法國時亦有總理各國事務

承州拉咨文內以中國雖未舉行斯禮委因

大清

大皇帝歲在冲齡尚未親政斯語豫言庶免後誤即希轉為中明

入奏各等因茲

垂簾一撤

觀見之禮自不能不請興舉六年以來各國大臣進京皆屢向總

理衙門諭及卒至本年正月二十日董崇夏大臣奉

諭恭備

國書親送德國李大臣處李大臣因本國國書尚未進

呈無從收受來便云現距

親政不過五六日彼時

親見之禮不能不為提及以上均係先期論述之證迨至正月二

十六日恭逢

大皇帝親裁大政同日恭親王知照各國大臣知悉即於次日照

復希將西慶公意奏請

召見用仲達情詎總看竟以事出創階諸節均未豫備嗣經屢次

面晤終以

覲見非願下跪難以舉行為詞答復外國使臣下跪未免礙於本國體制總署久已洞悉總署以使臣不跪礙於中國

體制使臣以凡自主之國派使進華其

覲見之禮總須示嚴俾曉來使之本國係與中國平行非其下屬總署更以中國若依外國將

見上禮節更易則中華

國體必為百姓輕視而本署亦必被人譏刺據此中華

君上百地於凡天下諸國平行相待之處未明各國素以

覲見為緊要今更視為緊要矣蓋兩國原以友誼為高若接見之

禮各國素厭體制。仍欲不行。否則不准接見。則友誼豈非虛語。總之彼此兩國互派使臣。本為敦友之據。彼國使臣到此國。以進見體制相礙。即不容見。與弗願接見何異。至下跪一節。中華未能通融改易。則外國於本國之禮。亦可酌議變更。中華若仍以使臣必須下跪。則再為晤談。似未免徒費日時矣。

夜各國節略

二月二十三。日。准貴大臣節略。內開各情。仍述英約四款。優待之處。云云。中國欲優待各國大臣。祇能將中國素有之禮相傳。不能以中國未有之禮相待。本爵已與諸位大

臣面述其詳。從前各國大臣於此事屢經諭及本衙門。各
大臣亦將中外禮節不同。須斟酌妥善之故。屢經諭及自
諸位大臣照會到後。凡所面議。並未謂此事之出於意外。
驚為創聞。而諸節不能不議之由。亦歷歷言之。所議禮節。
正係與國往來之禮。並非以屬國相視。前次所覆諸位大
臣節略。極為明晰。無庸複述。溯蒲大臣及志傑大臣。出使
之時。本衙門即豫給蒲大臣咨會。以中外禮節不同。中國
無論何時。國體總不能改。如泰西各國。有優待之處。中國
不能按照辦理等語相告。及至各國時。相待情形。係出自
各國之意。有謂中國雖未曾舉行。而本國自願辦理者。並

非謂中國之相強。今諸位大臣以中國曾經出使泰西各國。應明泰西與國往來之禮。諸位大臣在中國多年。當更深明中國向有之禮。及向共與國往來之禮。若謂蒲志孫大臣在各國時。曾照各國之禮。則各國大臣在中國。亦照中國之禮。方為從宜從俗。蓋以

覲見一節。誠如貴大臣節略所云。係和睦之舉。乃於和好中。更進一層。愈求和好之意。如以跪拜禮節。有礙貴國體制。難以照行。所言固為有理。應即思

覲而不跪。有礙中國體制。中國亦未能照行。其論方為公。如今貴大臣於有礙貴國體制之處。則請友誼。豈非虛詞。於有礙

中國體制之處。明知中國人人以為難行。而謂係總署不
公允總之。

國體攸關之處。兩邊均應兼顧。祇求彼此無所妨礙。始可期
於有成。正因事之極為緊要。非欲事之歸於不辦也。諸位
大臣。皆深知中國情形。如果兩面俱顧。並設身處地。為中
國一想。為本王大臣一想。便可識本王大臣之苦心。而有
道焉。以處此矣。

恭親王等又奏。再臣衙門於三月初九日。接據德國使臣
李福斯照會。稱現擬由京起程回國。只因身體屢病。總未
大愈。於

觀典一事無關等因前來業經由臣等照案給與照覆附片陳明
硃批知道。

恭親王等又奏船政大臣沈葆楨奏酌改船式一摺同治
十二年二月十六日奉

硃批該衙門議奏欽此臣等查閩省設局造船創議於督臣左宗
棠該督於同治五年六月間奏辦之始其摺內曾聲明有
事之時以之籌調撥則百粵之船可集三韓並云成一船
卽練一船之兵可以布置沿海各口遠衛津沽等處復有
函致臣等謂輪船有明輪暗輪鐵底木底之分外洋兵船
多用暗輪木底取其穩固而便於修補此次開局試造取

暗輪不取明輪。以木底不取鐵底。蓋欲仿其固自用之兵船等語。是該督所注意者。原重在兵船一層。同治十年四月。福州將軍文煜等奏第六號輪船。擬名鎮海。第七號改造兵船情形。欽奉

上諭。閩省第六號輪船。現已購齊木料。尅日開工。卽着照文煜等所擬命名鎮海。至輪船之設。須礮位多。而馬力大。方能利涉波濤。制勝較有把握等因。仰見

皇上慎重海防至意。茲據沈葆楨奏稱。第七號之揚武。第八號之飛雲。先後竣工。第九號之靖元。需三四箇月出洋。第十號之振威。第十一號之濟安。亦俱先後下水。其第十二號輪

船擬名永保。本與飛雲一律辦理。因經費支絀。擬仿照外洋商船規制。並請將第十三十四十五等號輪船一體改造等語。自係一時權宜之計。查本年二月間。閩浙督臣李鶴年等奏閩省輪船經費不敷。請按月添撥等因。業經臣衙門會同戶部奏准。除原有經費外。自同治十二年正月。起由閩省茶稅項下按月撥銀二萬兩在案。此後經費當可無虞。支絀日等公同商酌。此次既據該大臣請將第十二號至十五號輪船改造商船。係為撙節度支起見。應如所請辦理。惟從第十六號起。應仍一律改造兵船。以無失設廠造船力圖自強本意。至現在所造十二號輪船。擬

即照該大臣所請命名永保

硃批依議

烏魯木齊都統景康奏。才前將俄商赴口貿易。劉飭前敵統領並派員會同前往開導。諭令折回等因。奉

聞在案。茲於本年正月十六日。據統領孔才。金永清等稟稱。前奉劉令將俄國貿易商民妥為開導。令其旋回。並飭護送出境。如有兵勇買過貨物。則將價值清還。不准藉端刁難。少有拖欠。致貽笑外國等語。奉此。遵查俄商哈利等一行十七名。來古貿易。自入境後。統領等即派弁勇輪流稽查。照應居住六十餘日。並無爭鬪口角之事。本營兵勇亦無拖

欠貨銀情弊。統領等奉到後。即會同委員波得西。為現據以理開導。令其折回。該俄商等無不悅從。已於去歲十一月二十八日。攜帶貨物駝馬行李。自古起程。由北套橋蒙古地方折回。統領等復發給路票。派弁護送至漢三臺。去訖。等因。案報前來。旋據委員波得西。回營稟同前情。查覆查無異。理合附片奏

解

殊批知道了

丁酉翰林院代遞編修吳大澂奏。自英法各國通商以來。立有條約。凡中外交涉事宜。經總理各國事務衙門及各

口通商大國秉公辦理不亢不卑泰西諸國得以相安其中苦心孤詣委曲周旋外廷臣工未能盡忠迨開道路傳言英國全權大臣力請入朝

天顏情詞懇切此洋人瞻就之誠恐難堅拒惟外國向無跪拜之禮而我

國定制從無不跪之臣若謂履禮與外藩不同必欲執泰西禮節行之於中國其勢萬不能行大

朝廷之禮道

列祖

列宗所遺之制非

皇上一人所得而私也。若

殿陛之下儼然有不跪之臣不獨

國家無此政體。卽在廷議禮諸臣問心何以自安。不獨廷臣
以為駭異。卽普天臣民之心亦必憤懣而不平。卽

皇上招搖懷遠示以大度不難從一時之權而

列祖

列宗二百餘年之舊制。又安可輕易乎。自古言禮必曰從宜從俗。
中國出使之臣在外國則行外國之禮。英法往京大臣在
中國則行中國之禮。以此相責兩言而決洋人亦無辭可
辯。同治九年。榮厚奉

命出使法國彼國如何優待之處臣所不知然必以彼國之待崇
厚者待其使臣是欲

皇上易

列祖

列宗之舊制而為崇厚國報施之禮有是理哉臣恐此端一開將
來中外交涉事宜稍有踴躍洋人必復請

召見出入

宮門習以為常而質廷節毫無顧忌屆時拒之不可禁之不
能則總理各國事務王大臣等種種為難之處必有十倍
於今日者與其貽悔於事後不如防微於目前至洋人狡

繪之情。在詞。惻。嗚。試所不免。不過藉此。以為。挾制之計。斷不肯以小節。而開大釁。此尤無足深慮者。臣如總理各國事務王大臣等。公忠體

國。夙夜。毒思。必不違逆其請。萬一挽回無術。不得已。而請

旨。遵行。伏願

皇上。獨奮乾斷。堅持不允。以絕洋人覬覦之萌。以慰薄海臣民之

望。

甲辰。廣西。巡撫。劉長佑。奏。同治十二年三月初一日。臣接准越南國王咨。並同治十一年十月。有法國領事官。涂普義。火船四艘。駛至該國。廣安海口。稱奉雲南提臣。馬如龍

委赴外洋採辦軍裝火器。取道該國赴澳。並有李玉坤鈔呈該提督十年七月劉文二件。字多訛謬。所述來歷。旋端不一。經該國長官將船阻截。咨臣暨大學士兩廣督臣瑞麟轉咨雲貴督臣查明咨覆。茲據並經兩官阮成具稟。提臣馮子材就近審察。因滇省尚未咨覆。該領事涂晉義等徑向駐太極之記名總兵陳得貴致函。該總兵據所持劉文。令將火船駛向河內。並劉該國省臣斐武堅知照等情。且接聞來咨。不勝駭異。查上年十一月准該國王前咨。臣以該船所載軍火等物。暨係雲南提臣委辦。假道交夷。應有滇省照會之文。且所持劉文。係同治十年七月之件。

不應遲至年餘之久。始至該國廣安海口。情詞多涉疑竊。當經飛咨督臣提臣一體查辦。並即飛咨雲貴督臣劉葆昭。查明前項火船軍器。是否提臣馬如龍委辦。其涂善義及李玉輝有無列項情弊。迅速確查咨覆。旋經督臣亦以事屬可疑。咨滇確查在案。茲該國王來咨。謂總兵陳得貴有擅創南官。飭火船湖流上駛之事。且未准提臣咨會。越而與法國近事。道路傳聞異辭。且已另招密陳。未敢據此。速信為實。第陳得貴統領各營。駐紮太極。於中外交涉事。件自應就近具稟提臣。審慎妥辦。如果擅創南官。殊屬謬妄。臣已咨移提臣嚴督確查。另行據實懇辦。一面照覆該

國玉並咨雲南督臣迅速查覆外。所有准咨查辦緣由。謹附片陳奏。

諭軍機大臣等。劉長佑奏。接准越南咨呈。上年十月間。有法國領事官涂普義等。火船四隻。駛至該國廣安海口。稱奉雲南提督馬如龍委赴外洋採辦軍裝火器。取道該國赴澳。並有李玉璋鈔呈該提督劉文二件。字多訛謬。所述來歷。疑端不一。經該國將船阻截。劉長佑現已飛咨貴總督查明奏辦等語。該船所載軍火等物。既稱係雲南提督委辦之件。何以並無滇省照會。所持劉文。又係同治十年七月所給。迨至年餘。始至該國。情節支離。亟應確查完辦。著劉嶽昭。李毓善。迅即查明。此項火船軍

器是否提督馬如龍委辦。其徐善養及李五璉等。有無對項情。韓述行根究。明確據實奏聞。即一面咨明劉長佑。嚴行懲辦。

劉長佑又奏。越南連年用兵。國益貧弱。夷官束手無策。非
出資議撫。即入關乞師。以是成柄竊微。版章日蹙。法國盤
食於瀕海。黎裔虎視於橫山。補岡則白苗跳梁。尚奔則黃
英雄踞。戎兵莫誥。雙亂繁興。積為苟安。其勢幾難從振。臣
自入粵省。確訪情形。與提臣馮子材。熟商進止。擬俟海太
事竣。即調兵勇入關。就地設防。相機援剿。均經奏奉

諭旨。飭遵在勅。嗣海太轄境。悉于拓清。而兵勇在防。驟難凱撤。復
經奏請。酌留十營。疊次照催。派兵接戍。迄今又數月。知不

但無兵接戍。循項志不分。據日每聞。咨並情殊。可憫。伏查越南之患。法國為最。黎高次之。白苗與黃英等。似尚無足深慮。近聞越南君臣。輸款法國。又云黃英各逃。受職黎高。雖係道聽之言。亦皆意中之事。且竊謂黎高為患。越國受之。法國為患。不僅越南受之。今議以防為勦。無非為越南謀。而不欲以勦為防。實非僅為越南謀也。從臣馮子材果於任事。暗於察言。明知進勦之難。而嫌於無勇。明知設防之便。而又慮其同功。皆左右有亂聽聞。故詢謀執煩。面牒現在事局。甫定。調度方殷。適值來寇。遽思引疾。臣鑒於前事。商之同官。勸其留營。暫為調養。仍約以旋省。面為計商。

如其決計言歸再當遣員接辦惟中外並顧必文武兼資
勝任之第實難其選查候補道章達璽鎮安府趙添梧州
府徐延旭皆夙悉邊情頗諳軍事督勦或不足辦防則有
餘也至越南素為恭順粵西實與比鄰苟可手援斷難膜
視無如勤師至再莫竟全功卽欲畢力以圖能無內顧臣
愚昧之見以為林敏扶衰必須大舉深入若合兩粵之力
寬以數年之期步步設防卽卽進觀庶交夷可期復振而
他族不至生心否則惟有慎固邊防嚴杜勾結如鎮安各
營疊獲入關招黨之匪其明驗也整飭軍旅相機應援如
提臣此次分撥出關截賊之師其明驗也臣不敢偏執已

見有隘

皇仁第身任邊疆當力維全局謹附詳密陳

諭軍機大臣等劉長佑奏越南國勢未能自強援軍難以兼顧一
摺越南近日情形益加貧弱黎裔等患近在國中濱海地方又
為法國蠶食其勢岌岌幾難自存該國不能自強動招外侮在
中國撫綏藩服自難忽然第越境用兵可暫而不可久越南前
次變亂業經調兵深入援應以示懷柔若長恃中國兵加其勢
斷難兼顧兵法以通待勞自應先防後勦不宜舍己從人劉長
佑閱歷較深於此中機宜必能洞悉著隨時會商瑞麟統籌全
局慎重邊防

丙午。山東道監察御史吳鴻恩奏。

皇上親政以後次第舉行典禮。

召見臣工事事均復舊制。近聞英國全權大臣有力請入覲。

天顏之事。並欲故外國禮。不拜不跪。議者紛紛。以為洋人果有瞻。

就之誠。當備拜跪之節。且竊謂洋人既非嚮化之國。豈有。

瞻就之誠。不過欲視逸圖書。以要求我。

皇上真心和好之據。則今日所爭者不在拜跪。而在乎可見與不。

可見。夫尊君親上者。臣下之至情。杜漸防微者。朝廷之至。

計。咸豐庚申八月。變出非常。

文宗顯皇帝。巡幸木蘭。迺萬不得已之舉。旋以和約定後。尚有親。

選國書一節未與洋人言明暫緩

回鑒仰見

先皇帝籌及萬鈞謀深慮遠

皇上繼承大統凡中外交涉事件皆由總理各國事務衙門王大臣

臣及各口通商大臣等妥籌具奏恭候

聖裁自英法各國通商以來歷十餘年幸得相安無事在外國永

敦和好固不必爭此儀節故敢中國臣民之疑在中國懷

柔遠人委曲求全亦當稍存體制且恐此端一開得步進

先將來窒礙難行之事輒以面奏為詞屈時急不允從必

至決裂慎終於始洵不可不兼權而熟計之再溯查嘉慶

年開洋人入貢。因使臣不肯加禮。朝覲。

仁宗睿皇帝特降敕諭。絕其朝貢。當時兵燹未聞。已有不能聽命者。况今倭為敵體之國。無論今其拜跪。未必肯從。即使先事勉強。連依。亦難保不臨時違抗。伏望

密諭總理各國事務衙門王大臣等。悉心整批。並請寄諭直隸督臣李鴻章。反復開導。以逆禍萌。庶足慰

先皇帝在天之靈。天下幸甚。

吳鴻恩又奏。再臣前摺已經繕就。再四思維。如洋人能聽受王大臣等善言。自以不見為要義。第一整頓親遞國書一節。必欲尊重其事。以為榮。可否仿照

賜宴外藩之例。

皇上御太和殿。

特派親王大學士帶領該國使臣入

殿中行拜跪禮。

皇上將國書授親王大學士。親王大學士轉遞該國使臣。隨即進

出。祇此一

見之後。將來交涉事件。悉由總理衙門辦理。永不得以請見為辭。

似於招撫懷遠之中。仍寓守經行權之道。

國體尊而人心順。此亦兩全之策也。

諭軍機大臣等。前據翰林院編修吳大澂奏。汗人懇請召見。未可

允准本日復據御史吳鴻恩奏洋人請覲請飭開導並酌定禮節各摺片西洋各國使臣願懇朝覲善志已久此次復向總理各國事務衙門屢次懇請經王大臣力為辯論僅該使堅持前說應如何豫籌辦理期於朝廷體體及中外大局兩無窒礙之處著李鴻章妥議具奏

著兩江總督張樹聲奏青浦鳳凰山教練勇丁藉端滋事該營保護華洋無原控與他處留防兵勇有別徑行裁撤洋人必援案而爭且勇丁留戍日久安土重遷尤未便操之過嚴卽經飭委候補道趙宗道先往鳳凰山統領撫定軍心一面密飭蘇松太道沈承恩面告英領事官呵咄

哩。以該營屢次生事。留之恐有後患。不若酌量調開。嚴行
整頓。庶免驚擾地方。與之反復開導。彼族尚無異說。當飭
趙宗道。統領督標正護兩營。共一千人。由吳淞出江。分紮
金陵揚州二處。會同原防各軍堵緝。梟私。查拏游匪。業據
趙宗道京摺於二月十六十九等日。先後到防。現在上海
教練。尚留撫標兩營。分紮崑崙。高昌廟二處。所有英法
兩國教練西人。應否酌量資遣。已飭沈未成察看情形。稟
議去。至調防二營。應如何挑選歸併。以資得力之處。容
臣與新任督臣李宗義會商妥辦。

硃批知道了。

丁和黑龙江將軍德英奏。等德英巡閱至黑龍江城。親赴黑河也。適有海蘭泡俄酋。執捷生科。聞信遣員先至江右迎。捷等當卽款待去後。繼則執捷生科親率通事俄官等。過江來覓。與等會晤。稱帽施禮。等當以賓禮接見。茶酒款待。復據通事傳說。送給等洋錫茶壺酒盃等物。以為贊敬之禮。等查看所餽。並無貴重之物。時當遵約議和之際。未便卻之。致彼生疑。轉失敦睦之道。酌留以撫其意。次日等亦親率官兵數員。名過江巡查。旗也。使會俄酋。等示以大。方。回贈俄酋暨俄長。眾官等。綉緞布疋米麵果品等物。用昭厚往。薄來。該夷俱各歡顏拜領。等當卽巡視沿江一帶。

本屬旗屯商民等均各照舊安居。並諭商民公平交易。隨飭卡官小心彈壓。事畢撤回黑龍江城。適該俄首批捷生科。復帶俄官通事數人來城送別。牙視其禮貌謙和。依舊茶條。該首手持天卷一匹。據該通事傳述所言。均與定約未合之件。當經牙按約制。該首伴作他論。移時作別散。知理合附片奏。

解

硃批知道

善解吳榜始末卷之八十九